Inserat | Annonce

Titel Ihres Inserats/Titre de l'annonce

Sprache des Inserats/Langue de l'annonce

❏ **Deutsch**/Allemand

❏ **Französisch**/Français

Beschreibung (max. 1500 Zeichen inkl. Leerzeichen)/
Description (max. 1500 signes, espaces compris)

Beschreiben Sie den Zustand des Gegenstandes (inkl. mögliche Abnutzungsspuren, Mängel etc.), das Anschaffungsjahr, die Spezifikationen, den Neuwert (wenn bekannt) etc.
Décrivez l'état du produit (tenant compte d'éventuels signes d'usure, défauts, etc.), l'année d'acquisition/de production, les caractéristiques, la valeur d'origine (si connue), etc.

Preisart/Type de prix

❏ **Festpreis**/Prix fixe CHF

❏ **Verhandlungspreis**/Prix à négocier

❏ **Preis auf Anfrage**/Prix sur demande

❏ **Gratis**/Gratuit

Übergabe/Remise du produit

❏ **Nur Abholung**/À retirer sur place uniquement

❏ **Nur Versand**/Sur envoi uniquement

❏ **Abholung oder Versand**/Retrait ou envoi

Adresse für die Abholung (nur Schweiz)/Adresse pour le retrait (seulement en Suisse)

Als Unterschrift genügen Name und Vorname in Grossbuchstaben >>>
Comme signature nom et prénom en lettres capitales suffisent >>>

Kontakt/Contact

Name und Vorname/Nom et prénom

Kontaktmöglichkeiten/Prise de contact souhaitée

❏ **Per Telefon**/Par téléphone

❏ **Per E-Mail**/Par e-mail

Strasse und Nr./Rue et n°

PLZ und Ort/Code postal et lieu

Inserierungsregeln/Règles de publication d'une annonce

Dafür können Sie inserieren/Vous pouvez publier:

Ausschliesslich Gegenstände mit direktem Bezug zu einer körperlichen Behinderung (Swiss-Track, Rollstuhl etc.), die Ihnen rechtmässig gehören. Die ASPr-SVG behält sich das Recht vor, die Veröffentlichung des Inserats zu verweigern.
Bitte informieren Sie uns unter info@aspr.ch über den Verkauf des Produkts, damit Ihre Anzeige aus der Website entfernt werden kann.

Uniquement des produits en lien direct avec le handicap physique (Swiss-Trac, chaise roulante, etc.) qui vous appartiennent de droit. L'ASPr-SVG se réserve le droit de refuser la publication d'une annonce.
Merci de communiquer à info@aspr.ch la vente du produit afin que l'annonce soit enlevée du site.

Betreffend Bilder/Droits des images:

Verwenden Sie eigene Bilder oder stellen Sie sicher, dass Sie über die uneingeschränkten Veröffentlichungs- und Nutzungsrechte verfügen.

Utilisez vos propres photos ou des photos libres de droits et de publication.

❏ **Ich akzeptiere die Inserierungsregeln**

❏ **J'accepte les conditions de publication de mon annonce**

Datum/Date **Unterschrift**/Signature

Vor dem Abschicken Formular unbedingt speichern! Nach Klick auf den Abschicken-Button wird eine automatische E-Mail generiert. Vergessen Sie nicht, die Bilder als Anhang anzufügen/Enregistrer le fichier avant d'envoyer! Après avoir appuyé sur le bouton «envoyer», un e-mail automatique sera généré. N'oubliez pas de joindre les images dans l'annexe.

Speichern/Enregistrer **Abschicken**/Envoyer

ASPr-SVG | Polio.ch, Route du Grand-Pré 3, 1700 Fribourg